

61141/2

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2016 « exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I) »

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 september 2016 "tot uitvoering van hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)"

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

À tous présents et à venir,
Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen
Onze groeten

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2016 exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I);

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot uitvoering van hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I);

Vu l'avis du Conseil d'État, donné le, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Considérant que la numérotation des articles de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2016 a été revue suite à l'avis du Conseil d'État, sans que les renvois croisés au sein des articles ne soient modifiés;

Overwegende dat de nummering van de artikelen van het koninklijk besluit van 1 september 2016 herzien werd na het advies van de Raad van State, en dat daarbij de kruisverwijzingen niet aangepast werden;

Considérant qu'il s'agit de modifications qui doivent s'appliquer depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté modifié, afin de conserver une cohérence dans la lecture du texte;

Overwegende dat het gaat om wijzigingen die toepassing moeten vinden vanaf de inwerkingtreding van het gewijzigde besluit teneinde de lezing van de tekst coherent te houden;

Considérant qu'il y a lieu de simplifier la démarche pour le citoyen introduisant une demande de restitution par l'application informatique des registres de manière similaire à la recherche;

Overwegende dat het nodig is de aanvraagprocedure te vereenvoudigen op gelijkaardige wijze als voor de opzoeking voor de burger die een aanvraag tot teruggave indient via de informaticatoepassing van de registers;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

13 -03- 2017

RAAD VAN STATE
WETGEVING

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Article 1^{er}. Dans l'article 10 de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2016 exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I) :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « aux articles 8 à 10 » sont remplacés par les mots « aux articles 7 à 9 » ;

2° dans l'alinéa 2, les mots « des articles 8, alinéa 2, et 10, § 1^{er}, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « des articles 7, alinéa 2, et 9, § 1^{er}, alinéa 2 ».

Art. 2. Dans l'article 13 du même arrêté royal, les mots « l'article 9 » est remplacé par les mots « l'article 8 ».

Art 3. Dans l'article 18 et l'article 20 du même arrêté royal, les mots « article 18 » sont à chaque fois remplacés par les mots « article 17 ».

Art. 4. L'article 25 du même arrêté royal est complété par la phrase suivante :

« L'article 18 est applicable à la demande de restitution ».

Art. 5. Dans l'article 30 du même arrêté royal, les mots « l'article 9, alinéa 2 » est remplacé par les mots « l'article 8, alinéa 2 ».

Art. 6. Les articles 1, 2, 3 et 5 du présent arrêté produisent leurs effets le 23 septembre 2016.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1. In artikel 10 van het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot uitvoering van hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I):

1° in het eerste lid worden de woorden "artikelen 8 tot 10" vervangen door de woorden "artikelen 7 tot 9";

2° in het tweede lid worden de woorden "de artikelen 8, tweede lid, en 10, § 1, tweede lid" vervangen door de woorden "de artikelen 7, tweede lid, en 9, § 1, tweede lid".

Art. 2. In artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "artikel 9" vervangen door de woorden "artikel 8".

Art. 3. In artikel 18 en artikel 20 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "artikel 18" telkens vervangen door de woorden "artikel 17".

Art. 4. Artikel 25 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met de volgende zin:

"Artikel 18 is van toepassing bij de aanvraag tot teruggave."

Art. 5. In artikel 30 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "Artikel 9, tweede lid" vervangen door de woorden "artikel 8, tweede lid".

Art. 6. De artikelen 1, 2, 3 en 5 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 23 september 2016.

Art. 7. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Art. 7. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi :
Le Ministre des Finances

Van Koningswege:
De Minister van Financiën



Johan VAN OVERTVELDT

